

中国山西眼科医院患有晚期增殖性糖尿病视网膜病变的患者的特征

译者:吴敏

袁志刚

山西眼科医院
府东街 100 号
中国山西省太原
邮编: 030002
电子邮件: zhig.yuan@gmail.com

在山西眼科医院来眼底病门诊就诊的糖尿病患者中, 将近 1/3 患有晚期的糖尿病视网膜病变 (DR) (一种糖尿病的并发症)。这些患者被告知患有晚期增殖性糖尿病视网膜病变。几乎所有的病例中, 即使是在接受了复杂的玻璃体视网膜手术后, 这些患有晚期糖尿病视网膜病变的患者也不能恢复视力。

本研究的目的是探索这些患者的社会经济特征, 包括患有晚期增殖性糖尿病视网膜病变的患者和不愿意接受激光治疗的增殖性糖尿病视网膜病变患者。同时也探索眼科服务中存在的障碍。希望本研究成为山西地区重视预防由晚期增殖性糖尿病视网膜病变致盲的第一步。

来自医院眼底病门诊的 158 名糖尿病患者接受了调查: 所有患者均是首次就诊并且以前从未接受过激光治疗。对患者进行眼部检查并记录他们的社会经济状态。同时还邀请患有晚期增殖性糖尿病视网膜病变的患者进行深度访谈或焦点小组讨论, 探讨阻碍患者接受眼科服务的原因。

参与本次调查的 158 名患者中, 24.7% 的人患有晚期增殖性糖尿病视网膜病变。延误就诊的原因明显地与教育程度、职业、医疗保险、家庭成员的多少和出现的症状有关。然而, 唯一一个与延误就诊独立相关的因素是教育程度。主要的原因是缺乏意识以及没有被内科医生推荐给眼科专家检查。

根据本研究的结果, 建议告知山西省的内科医生糖尿病患者患糖尿病视网膜病变的风险。另外, 在糖尿病患者中进行以医院为基础的筛查项目将有助于发现早期的糖尿病视网膜病变, 和教育患者重视眼部并发症。

糖尿病患者中眼病的意识程度: 在印度南部进行的一次普查

译者:吴敏

SJ Saikumar, A Girihaar, G Mahesh, A Elias, S Bhat

Giridhar 眼科医院, Kochi 682 020, 科拉拉邦, 印度
电子邮件: girieye@vsnl.com
网站: www.giridhareyeinstitute.com

包括印度在内的许多国家正在迎来糖尿病 (DM) 的发病高峰。目前, 全世界有 1 亿 7100 万糖尿病患者。估计到 2030 年, 糖尿病患者的数目将增加到 3 亿 6600 万人, 其中印度的糖尿病患者数将达到 7900 万。这个数字对于印度来说有着重要的意义, 据此估计全球四分之一的盲人将生活在印度。在鼓励人们寻求及时的眼科服务时, 对于糖尿病眼部并发症的意识程度扮演着重要角色。

我们采用一份包含 20 个问题的问卷, 对在 2001 年 10 月—2002 年 3 月之间来我院门诊就诊的 1000 名糖尿病患者进行了一次普查。我们调查了糖尿病眼部并发症的意识程度, 并且询问患者怎样才能提高他们

对于眼部并发症的意识。

86% 的患者意识到糖尿病会影响到身体的许多部分; 84% 的患者知道糖尿病会影响眼睛。在那些意识到糖尿病会影响眼睛的患者中, 36% 的人通过媒体获得相关的信息, 32% 的人通过其他眼科专家获得信息, 30% 的患者被他们的全科医生或内科医生告知。在意识到糖尿病会影响眼睛的患者中, 51% 的人不知道具体会影响到眼睛的哪个部位, 28.3% 的人认为白内障是主要的眼部并发症, 而 19% 的人认为糖尿病主要影响“眼内的神经”(可假定为是视网膜病变)。大约 50% 的患者知道即使糖尿病控制得很好, 常规的眼部检查也是必要的; 同时其他人认为如果糖尿病控制得好就不必进行常规的眼部检查。要增加相关知识, 36.8% 的患者认为媒体应该加大宣传。其他患者建议最好由内科医生 (32.7%)、眼科专家 (19.8%) 和健康及医疗工作人员 (10.7%) 进行教育。

意识和知识是不一样的。听说一个问题

是意识, 但理解一种疾病的原因及治疗则是知识。84% 的患者意识到糖尿病可以影响眼睛, 因此意识程度相对较高。但是知识水平却较低: 在接受采访的患者中, 仅有 46.9% 的人知道视网膜病变与糖尿病的控制有关, 仅有 40.3% 的人知道视网膜病变和糖尿病病程有关。在意识到糖尿病会影响眼睛的患者中, 51% 的人不知道什么是眼部并发症。因为这个研究是在眼科医院中进行的, 可推测在普通人群中糖尿病患者的知识水平应该更低。

要控制由糖尿病引起的视力损伤需要良好的疾病控制和定期的眼部检查。针对糖尿病患者进行视网膜病变的筛查提出了较大的挑战, 尤其是对于像印度这样的国家, 拥有庞大的人口数和许多没有意识到需要进行定期眼部检查的糖尿病患者。本研究显示要避免视力损伤, 第一步需要提高糖尿病患者对于发生潜在性视力损伤的并发症的意识和知识。

的中度视网膜病变。这部分患者也许是最重要的, 因为他们 (和他们的医生) 能因此而意识到任何病情变化和进一步加强对糖尿病的控制和监测的必要性。

也许这个一部分由 SEE International 资助的计划最不稳定的因素是一切都依赖于相机的耐久性, 因而我们非常小心地保管相

机。

这种方法能更加有效地利用医生的时间, 使他们能够将精力集中到那些需要治疗的患者, 而不是将精力放在检查没有病变的糖尿病患者上。这种方法的另一个好处是能较早发现疾病, 使得治疗更加有效, 耗时更短。